

ST. STEPHEN PROTOMARTYR UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

JULY 25TH, 2021

Ninth Sunday after Pentecost

The Dormition of Saint Anna, Mother of the Most Holy God-bearer (Theotokos);
Holy Women Olympiada and Eupraxia (5th c.)

Polyeleos Feast.



Address:
4903 – 45th Street S.W.
Calgary, Alberta T3E 3W5 Canada

Office Hours (July–Aug)
Mon-Thurs 9:00am -2:00pm

Telephone:
403-249-4818, press 0

Pastoral Emergencies:
403-249-4818, press 9

Email:
Office@Protomartyr.ca
Coordinator@Protomartyr.ca

Parish Website:
www.saintstephencalgary.ca

Facebook:
<https://www.facebook.com/protomartyr.ca>

Eparchy Website:
www.edmontoneparchy.com

DIVINE LITURGIES:

Sunday Services:
8:30 am—Ukr/Eng
10:30 am—English
5:00 pm—English (children choir)

Weekday Services:
Tuesdays, Wednesdays & Thursdays
at 9:00am

Saturdays
5:00 pm Confessions
6:00 pm Vespers

Troparia and Kontakia

Troparion, Tone 8: You came down from on high, O Merciful One,* and accepted three days of burial* to free us from our sufferings.* O Lord, our life and our resurrection,* glory be to You.

Troparion, Tone 4: O godly-minded Anna,* you bore in your womb the pure Mother of God, who gave birth to Life.* Rejoicing, therefore, in glory* you have passed today to a heavenly inheritance,* where those who exult have their dwelling.* There you intercede for the forgiveness of sins* of those who love you, O ever-blessed one.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 8: When You rose from the tomb,* You also raised the dead and resurrected Adam.* Eve exults in Your resurrection,* and the ends of the world celebrate Your rising from the dead,* O most merciful One.

Now and for ever and ever. Amen.

Kontakion, Tone 2: We feast the memory of the forebears of Christ* as with faith we beseech them to help us* and rescue from every affliction* those who cry out: Our God is with us,* the God whose will it was to glorify them.

Prokeimenon, Tone 8

Pray and give thanks to the Lord our God.

verse: In Judea God is known; His name is great in Israel. (*Psalms 75:12,2*)

Prokeimenon, Tone 4

verse: God is wonderful in His saints,* the God of Israel.

Epistle

1 Corinthians 3:9-17

Brothers and sisters, we are God's fellow workers; you are God's field, *you are* God's building. According to the grace of God which was given to me, as a wise master builder I have laid the foundation, and another builds on it. But let each one take heed how he builds on it. For no other foundation can anyone lay than that which is laid,

which is Jesus Christ. Now if anyone builds on this foundation *with* gold, silver, precious stones, wood, hay, straw, each one's work will become clear; for the Day will declare it, because it will be revealed by fire; and the fire will test each one's work, of what sort it is. If anyone's work which he has built on *it* endures, he will receive a reward. If anyone's work is burned, he will suffer loss; but he himself will be saved, yet so as through fire.

Do you not know that you are the temple of God and *that* the Spirit of God dwells in you? If anyone defiles the temple of God, God will destroy him. For the temple of God is holy, which *temple* you are.

Alleluia, Tone 8

verse: Come, let us rejoice in the Lord; let us acclaim God our Saviour.

verse: Let us come before His countenance with praise and acclaim Him with psalms. (*Psalms 94:1,2*)

verse: The salvation of the righteous is from the Lord; He is their protector in time of trouble.

(*Psalms 36:39*)

Gospel

Matthew 14:22-34

At that time, Jesus made His disciples get into the boat and go before Him to the other side, while He sent the multitudes away. And when He had sent the multitudes away, He went up on the mountain by Himself to pray. Now when evening came, He was alone there. But the boat was now in the middle of the sea, tossed by the waves, for the wind was contrary.

Now in the fourth watch of the night Jesus went to them, walking on the sea. And when the disciples saw Him walking on the sea, they were troubled, saying, "It is a ghost!" And they cried out for fear. But immediately Jesus spoke to them, saying, "Be of good cheer! It is I; do not be afraid."

And Peter answered Him and said, "Lord, if it is You, command me to come to You on the water." So He said, "Come." And when Peter had come down out of the boat, he walked on the water to go to Jesus. But when he saw that the wind was



HOLY MYSTERIES

CONFESSION:

Saturdays 5:00 to 5:45 pm
or by Appointment
403-249-4818, ext. 2

MARRIAGE, BAPTISM-CHRISMATION- EUCHARIST, FUNERALS :

Arrangements with the Pastor
403-249-4818, ext. 2

ANointing OF THE SICK:

For emergencies call
403-249-4818, ext. 9

DIVINE LITURGY INTENTIONS :

Arrangements with the office

CLERGY & RELIGIOUS

Pastor :

Fr. Michael Bombak
FatherMichael@Protomartyr.ca
Office:403-249-4818, ext. 2

Pastor, St. Basil's Melkite Greek Catholic Church

Pastor: Fr. Samer Naaman
403-249-4818, ext. 3
stbasilmelkitecalgary@gmail.com
Facebook: St Basils Melkite Greek
Catholic Church Calgary

PARISH OFFICE

Office Administrator:
Linda Buck 403-249-4818, ext. 0
office@Protomartyr.ca

Communications Coordinator:
Mirna Farahat
coordinator@Protomartyr.ca

HALL RENTAL INQUIRIES

Maria Dwulit, cell: 403-816-5610,
email: Hall@Protomartyr.ca

HALL & KITCHEN

403-249-4818, ext. 6

boisterous, he was afraid; and beginning to sink he cried out, saying, "Lord, save me!"

And immediately Jesus stretched out *His* hand and caught him, and said to him, "O you of little faith, why did you doubt?" And when they got into the boat, the wind ceased.

Then those who were in the boat came and worshiped Him, saying, "Truly You are the Son of God."

When they had crossed over, they came to the land of Gennesaret.

Communion Hymn

Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest. (*Psalm 148:1*)* Rejoice in the Lord, O you just;* praise befits the righteous.* Alleluia, alleluia,* alleluia. (*Psalm 32:1*)

CORONA VIRUS COVID-19



Alberta is now in Stage 3 of the Open for Summer Plan, effective July 1st. All public health measures have been lifted except in specific settings.

- Although the number of faithful is not restricted within the church we are easing into opening up completely over the summer months. Every second pew will be open for the month of July and, God willing, we will be able to open up completely for the month of August and onward. The choir will continue with cantors until after summer.
- Registration for services is no longer required.
- With respect to face masks we must follow Mayor Nenshi's Calgary restrictions, which may be different than the Provincial plan. Most recent... "On June 21, 2021 Calgary City Council voted to extend the municipal bylaw in the short term but will revisit the COVID-19 outlook again on July 5, 2021 to determine whether the bylaw will be repealed". Therefore face masks are required until July 5, and we will wait until the City gives their approvals after that. We look forward to congregational singing once the Calgary restrictions are lifted! When the restrictions are completely lifted face masks and hand sanitizer will be available in the church, but not mandatory.
- Single use spoons for Holy Communion distribution will continue until further notice.
- **Usher / Cleaning volunteers are still required for ALL Divine Liturgies.** We would appreciate any assistance that you are able to offer. Please join our volunteer crew by contacting our Liturgical Director, Len Beblow by email at liturgical@protomartyr.ca or the office by phone 403-249-4818.

Announcements

- ❖ The Rosary will be prayed and live-streamed on Sundays at 10:05 AM
- ❖ **Sunday Divine Liturgy Live-streaming link** can be found on <https://www.saintstephencalgary.ca/>
- ❖ The recording will be made available to watch later on Facebook and St. Stephen's website
- ❖ **SAVE your cans, bottles, milk containers** over the summer in bags and donate for the UCWLC Fundraiser so we can continue to share our gifts with so many others in need. The collection is in the fall. We will have a container on the North parking lot. SAVE, SAVE and SHARE!

Note: Deadline for including announcements in the bulletin is no later than Wednesday at 2:00 pm



to

Sylvia and Clifford Iheagwara

on the baptism of their twin boys

Bryan and Ryan!



May the Lord God bless them with many happy years
and strengthen them in leading God-pleasing lives
of Christian witness!

Please



YEAR ROUND RENTALS!

Escape the noise and congestion of the city with a visit to Camp Osella. Enjoy the tranquility of total seclusion from the city, with the convenience of being about 20 minutes away from any needs you may have in town.

Our camp has tent sites, a picnic area, 2 baseball diamonds, a beach, boat launch/pier, walking trails, and a playground with 22 Residential RV lots with power & water hookups.

There are 22 residential RV spots with hook-ups and several tenting spots available for rent on our property. If you are interested in renting an RV lot or camp site, please call the Eparchy of Edmonton at 780-424-5496.



DIVINE LITURGY INTENTIONS

Saturday, July 24:

- ❖ 1:00pm – Wedding – Ryan Toporowski and Lori Johnson – Mnohaya Lita!
- ❖ 5:00pm - Confessions
- ❖ 6:00pm – Great Vespers

Sunday, July 25:

- ❖ 8:30am – for the repose of the soul of +Murray French
- ❖ 10:30am – in memory of the repose of the souls of +Helen and +Joe Ewanchyna
- ❖ 5:00pm – for the repose of the soul of +Byron Tataryn
- ❖ 5:00pm – for the repose of the soul of +Walter Kmet

Wednesday, July 28:

- ❖ 9:00am – for the repose of the soul of +Walter Kmet
- ❖ 9:00am – for the repose of the soul of +Stephanie Nahachewsky

Saturday, July 31:

- ❖ 5:00pm - Confessions
- ❖ 6:00pm – Great Vespers

Sunday, August 1:

- ❖ 8:30am – for the repose of the soul of +Murray French
- ❖ 10:30am – in memory of the repose of the soul (1 yr) of +Mary Josephs
- ❖ 5:00pm – for the repose of the soul of +Janice Kowch



CALGARY FRIENDS OF UCU

UCU BEYOND COVID BEST STUDENTS LED BY BEST PROFESSORS



**LIVE
EVENT**

IN SUPPORT
OF UCU SCHOLARSHIP
AND EXCHANGE PROGRAMS

THURSDAY OCTOBER 28, 2021

5:30^{PM} RECEPTION;
6:30^{PM} DINNER and PROGRAM

Entertainment,
student presentations,
report on overcoming Covid

FOR INFORMATION VISIT:

<https://www.facebook.com/CalgaryFriendsOfUCU>
or ucsf.ca



30TH ANNIVERSARY OF UKRAINE'S INDEPENDENCE

&

**UKRAINIAN
DAY**



Святкуємо
Український День
та
День Незалежності
разом!

When? August 22, 2021
Коли? 22 серпня 2021 р.

UKRAINIAN DAY 2021

Celebrating all things Ukrainian in Alberta!

The annual Ukrainian Day Festival is back! Mark your calendars and join us for a celebration of the 30th anniversary of Ukraine's Independence and Ukrainian Day, **on August 22, 2021**.

This year, we will present a hybrid event that will involve a diverse online program and self-guided components, as well as a local community gathering.

The virtual component of the festival will feature multiple segments and contributions from various groups in Alberta's Ukrainian community. For the in-person community gathering, we will be hosting a pop-up concert at Pigeon Lake.

The live event will require registration to limit the number of people and allow contact tracing. The participants will also be able to explore the self-guided components of the festival in their own time.

*Please note that UCC-Alberta is sensitive to the constant changes and restrictions caused by the pandemic.

- Online at 11 AM on our website and Facebook page
- Zabava at 2 PM at camp Bar-V-Nok (Limited capacity! Reserve your tickets in advance)

For more information and event updates, visit the UCCAB website <https://uccab.ca/ukrainian-day/>



Charity

Coordinates and markets the efforts of all parish charitable activity.

Contact: Mary Chudyk, Charity Director

Email: Charity@Protomartyr.ca

Pass It On - Clothing charity for families.

Contact: Theresa Lewchuk, Co-Convener, Operations

Telephone: 403-815-6055

Email: lewchukt@hotmail.com

Contact: Deborah Johnson, Co-Convener, Communications

Telephone: 403-863-0941

Email: lornejn@telusplanet.net

Men's Dinner

Annual major church fundraiser for capital expenses plus charity endeavors.

Contact: Greg Bobyn

Email: greg.bobyn@mnp.ca

The Helping Others Network

Distributes used furnishings and clothing to the needy.

Contact: Des Peplinski

Telephone: 403-238-0804

Email: dlp238@shaw.ca

Religious Art Committee

Discusses and coordinates religious artwork for the parish.

Contact: Jim Ochitwa

Email: jimochitwa@shaw.ca

UCWLC: Ukrainian Catholic Women's League of Canada

Responds to parish and community needs through volunteerism, pastoral works, Ukrainian culture & aid.

Contact: Nettie Kost, UCWLC President

Email: nettiekost@gmail.com

Knights of Columbus: *Provides financial aid & support for members and their families, and helps the sick, needy and disabled in our parish, city and abroad.*

Contact: Ivan Weleschuk (3rd Degree)

Email: ivanweleschuk@hotmail.com

Contact: Bohdan Tyrawski (4th Degree)

Email: bohchantyrawski@gmail.com

Plus 50 Club: *Provides social interaction for seniors. Also promotes programs and activities relevant to seniors.*

Contact: Ed Tysowski, President

Phone: 403-547-3226

E-mail: tysow@shaw.ca

PART TIME JOB

@ St. Stephen

St. Stephen's is looking to hire a part-time
Sacramental Coordinator.

This coordinator would be responsible for assisting the pastor in the preparation of candidates for various sacraments, as well as maintaining relationships to facilitate post-sacramental formation etc. A flexible schedule, effective communication and time management skills are all essential to the position. Theological training, or willingness to engage in these studies in the future, is an asset. This part-time position would entail approximately 4 hours of work/week at a rate of \$24.00/hr and will commence in September.

If you are interested in applying, please email your resume to Father Michael by Monday, August 2, 2021: fathermichael@protomartyr.ca.

Baptism

Preparation of Parents/Catechumen

- First point of contact for parents making enquiries
- Scheduling of sacraments.
- Research and compilation of materials for preparation classes
- Coordination of servers and singers
- Preparing registration forms
- Preparing FOIP Forms
- Registration of participants (includes incorporation into Flocknote Network)
- Making phone calls to registrants two weeks prior to classes to remind them and answer questions
- Photocopying materials for the participants
- Setting up meeting space

Interparish Communication

- Take photos during the service (or arrange third party)
- Email photos to Office Admin/Communications Coordinator for incorporation into bulletin and social media

Administration

- Prepare Baptismal/Wedding Certificates
- Record information in parish registry

Post-Sacramental Support

- Manage and coordinate relevant Flocknote group to communicate parish events/programs with families.
- Establish an online calendar of anniversaries (baptism, funerals, weddings, etc.)
- Facilitate the connection with couples and families into current and future programs for post-sacramental support (JP 33, Alpha, Youth Alpha, CCO Discovery, Beloved Wedding Enrichment, etc.)

Marriage Preparation

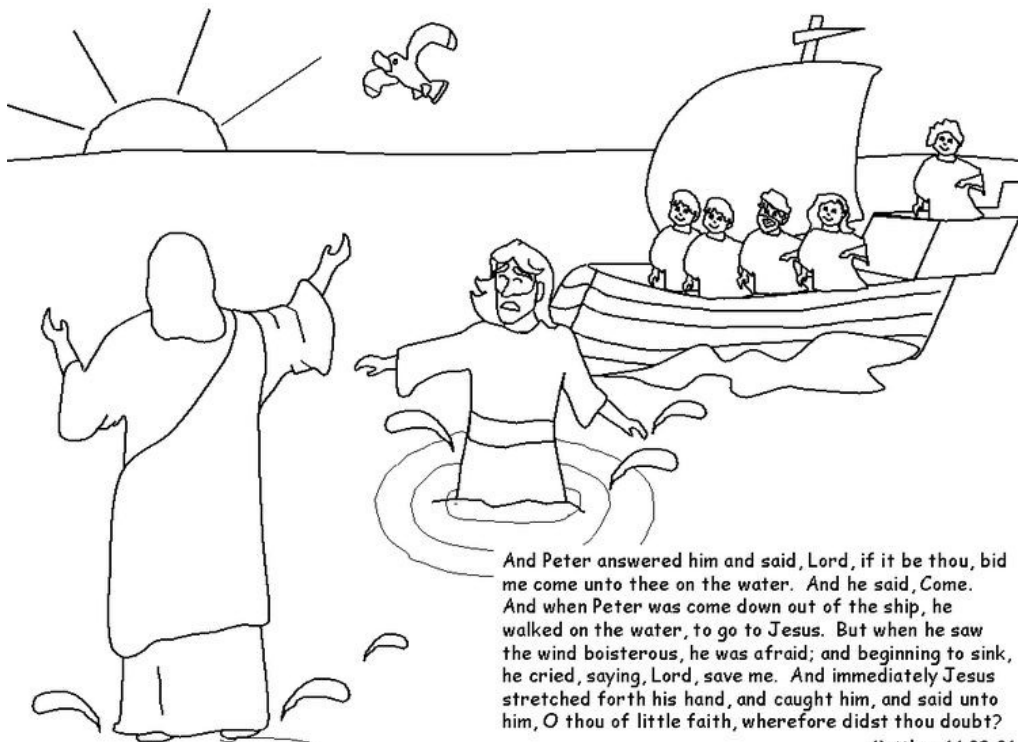
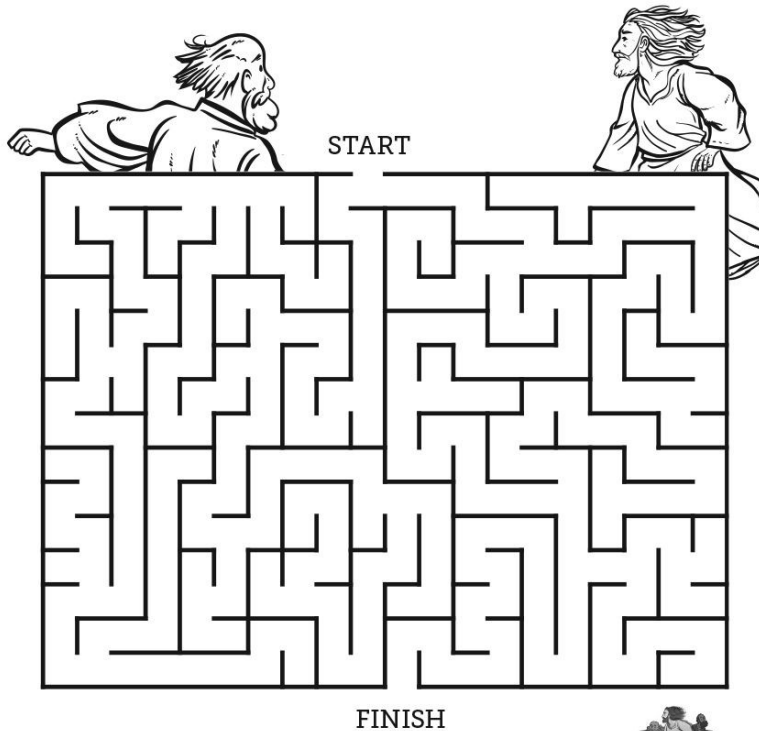
- First point of contact for couples making enquiries
- Research and compilation of materials for marriage prep weekend(s)
- Coordination of facilitators
- Preparing registration forms
- Registration of participants
- Making phone calls to registrants two weeks prior to classes to remind them and answer questions
- Photocopying materials for the participants
- Setting up meeting space
- Collect fees, maintain record of expenses, and prepare honorariums as required



Kids Bulletin

JESUS WALKS ON WATER

Lead Peter across the water to Jesus.



And Peter answered him and said, Lord, if it be thou, bid me come unto thee on the water. And he said, Come. And when Peter was come down out of the ship, he walked on the water, to go to Jesus. But when he saw the wind boisterous, he was afraid; and beginning to sink, he cried, saying, Lord, save me. And immediately Jesus stretched forth his hand, and caught him, and said unto him, O thou of little faith, wherefore didst thou doubt?

Matthew 14:28-31

Prayer & Support Group: Accepts prayer requests for the confidential needs and intentions of parishioners and others.

Contact: Marilyn Comchi

Telephone: 403-220-9624

Email: marilyncomchi@shaw.ca

Support Network: Provides support, encouragement & help for parishioners facing various difficulties/situations with referrals to services or help they need.

Contact: Bernadette Lukey, Pastoral Care Director

Email: PastoralCare@Protomartyr.ca

International Trust Fund: Solicits & invests donations and disburses earned income to international charities in 2nd and 3rd world countries.

Contact: Steve Groch

Email: swgctc@aol.com

Family Support Trust Fund: Solicits & invests donations and disburses earned income to parishioners in need.

Contact: Mary Chudyk, Charity Director

Email: Charity@Protomartyr.ca

Planned Giving: A program for individuals to make legacy donations to St. Stephen's through a will or other planned giving options.
Contact: Greg Yuzwa, CPA, Co-ordinator
Email: PlannedGiving@Protomartyr.ca

ARK Store: Looking for the perfect religious item as a gift or for yourself? Check out the Ark store at the entrance to our hall.

Contact: Donna Chelack

Email: dchelack@shaw.ca or

Office@Protomartyr.ca

Sunday School: A program run on most Sundays during the 10:30am Divine Liturgy for preschoolers age 4 through grade 2 children (pre-First Solemn Communion). Currently canceled
Email: ChildrensPrograms@Protomartyr.ca

First Solemn Communion (FSC): Sacramental Classes for children around grade 2 who are ready to approach for the Sacraments of Reconciliation and Eucharist on their own.

Contact: Kathy Livesey

Email: Education@Protomartyr.ca

Calgary Pro-Life Association: Raises funds for educational awareness programs.

Contact: John Siroishka

Telephone: 403-271-2128

Email: johnsiroishka@shaw.ca

FAMILY CAMP

THE FAMILY THAT PRAYS TOGETHER...



Camp Oselia Family Camp will take place in 2021 both online and in person!
All families, including baba's and dido's, are welcome!

August 18th, 19th, and 20th will be from 9 am to 11 am online.

August 21st, 10 am to 6 pm in person at Camp Oselia on Wabamun Lake!

Learn, play, sing, pray and enjoy the great outdoors together as a family!

Questions? Eparchial Pastoral Office 780-424-5496.

Register by July 31 through Google Forms:
<https://tinyurl.com/EparchyFamilyCamp>

Cost: \$125 per family, includes camp kit and lunch/ dinner/ snacks on August 21st.
*Additional \$20 for adults other than parents or guardians joining us at camp on Aug. 21st.



GATHERING OF UKRAINIAN CATHOLIC YOUNG ADULTS

AUGUST 6-7, 2021

ONLINE AND IN-PERSON LOCALLY

STILLNESS IN
THE CHAOS



"BE STILL AND KNOW
THAT I AM GOD"
PSALM 46:10

@UNITY_20_21

UNITY TORONTO 2021

[HTTPS://UNITY2021.MAILCHIMPSITES.COM](https://unity2021.mailchimpsites.com)

Register here : shorturl.at/uDHNW

2021 Camp Oselia's Children's Camp



Wild
Covid Friendly
Energizing
Fun
Creative Catholic
Adventure

Aug. 9 - 12 Online

and HOPEFULLY if it is possible

Aug. 13 or 14 at Camp



Camp
Oselia
God's Playground

Camp Oselia is prepared for an exciting and safe summer.

Our modified program will take place both online, as well as a single day at camp (with all appropriate precautions). You can choose to attend the online, the in person, or both!

We would love to have your children with us. Online Program: August 9-12.

In Person At Camp Program: August 13 or 14

For more information please go to CampOselia.com



PLEASE BEWARE OF SCAM EMAILS OR MESSAGES USING FR. MIKE

Hackers are constantly targeting people asking for money or information using other people's information.

Fr. Mike would never send an email or text message asking for money or a favor. Always call the office directly if you are in any way uncertain.